

# 全球智库半月谈

美国推出 WTO 的后果

长期停滞时代如何协调跨国经济政策

日本企业寻求扩大出口

英国脱欧对中国的短期和长期影响

南海裁决之后日中关系新阶段

如何反制普京对西方的颠覆

本期编译

安婧宜

郭子睿

侯书漪

胡霄汉

李笑然

申劭婧

沈仲凯

司 丹

谢晨月

伊林甸甸

张 麟

张舜栋

(按姓氏拼音排序)

中国社会科学院世界经济与政治研究所

世界经济预测与政策模拟实验室 国际战略研究组

《全球智库半月谈》是中国社会科学院副院长李扬主编的中国社科智讯数据分析报告的组成内容，由中国社会科学院世界经济预测与政策模拟实验室和国际战略研究组为您提供。

#### 世界经济预测与政策模拟实验室

主任	张宇燕		副主任	何帆
首席专家	张斌	开放宏观		
团队成员	刘仕国	欧洲经济	徐奇渊	中国经济
	吴海英	对外贸易	曹永福	美国经济
	冯维江	新兴市场	肖立晟	国际金融
	高凌云	对外贸易	熊爱宗	国际金融
	梁永邦	宏观经济	杨盼盼	国际金融
	匡可可	国际金融	魏强	国际金融
	茅锐	新兴市场	侯书漪	科研助理
	安婧宜	科研助理		

#### 国际战略研究组

组长	张宇燕		副组长	何帆
召集人	徐进		协调人	彭成义
团队成员	李东燕	全球治理	袁正清	国际组织
	邵峰	国际战略	徐进	国际安全
	薛力	能源安全	欧阳向英	俄罗斯政治
	黄薇	全球治理	冯维江	国际政治经济学
	王鸣鸣	外交决策	高华	北约组织
	卢国学	亚太政治	王雷	东亚安全
	彭成义	中外关系	徐秀军	全球治理

田慧芳	气候变化	李 燕	俄罗斯政治
任 琳	全球治理	丁 工	发展中国家政治
赵 洋	科研助理	刘 畅	科研助理
周 乐	科研助理		

联系人: 侯书漪 邮箱: [iwepceem@163.com](mailto:iwepceem@163.com) 电话: (86)10-8519 5775 传真: (86)10-6512 6105

通讯地址: 北京 建国门内大街 5 号 1543 邮政编码: 100732

免责声明:

版权为中国社会科学院世界经济预测与政策模拟实验室和国际战略研究组所有, 未经版权所有人许可, 任何机构或个人不得以任何形式翻版、复制、上网和刊登, 如有违反, 版权所有人保留法律追责权利。《全球智库半月谈》所编译的文章, 仅反映原文作者的观点, 不代表编译者、版权所有人或所属机构的观点。

## 目 录

## 世界热点

## 美国退出 WTO 的后果 ..... 4

导读：美国共和党总统候选人特朗普在最近对美国贸易政策的攻击中，威胁将要退出有 163 个成员国的世界贸易组织（WTO）。美国是 WTO 的创始国，也一向致力于推动 WTO 的发展。特朗普周日对全国广播公司（NBC）表示，要么重新谈判，要么美国就将退出 WTO。那么美国退出有什么后果？

## 美联储不正常的“常态化” ..... 7

导读：去年 12 月，美联储曾预计要在今年进行 4 次加息，而迄今为止美联储尚未在 2016 年内宣布任何加息决定。美联储为何做出这样的决定？今后美联储将参考哪些因素，来决定加息的时间？本文给出了分析。

## 全球治理

## 2016 年基金组织外部风险报告

## ——新的外部评估显示 2015 全球失衡扩大 ..... 9

导读：受全球危机的影响，全球失衡再次扩大。增长的、持续的过度失衡表明，一个更平衡的政策措施是必要的。而当经济下行风险出现时，全球应该共同努力。

## 长期停滞时代如何协调跨国经济政策？ ..... 11

导读：根据长期停滞假说，当前低利率的现象将延续，成为一种“新常态”。本文认为，对此我们不能仅仅将重点放在每个经济体独立的政策上，还应该在国际环境下考虑货币、财政政策，以及国际资本流动和跨国政策协调的作用。在这样长期停滞的状态下，注入英国退出欧盟以及近期的土耳其暴乱都会产生更深远的溢出效应。

## 经济政策

## 日本企业寻求扩大出口 ..... 14

导读：本文为日本贸易振兴会（JETRO）对日本企业国际化经营的第 14 届年度调查结果。本文提出，JETRO 调查结果为日本企业 2015 年在贸易、海外业务拓展计划、自由贸易协定等方面的发展提供了新观点，如日本扩大总体出口的倾向强烈，中国仍然是日本企业最大出口和投资国，美国投资吸引力增加备受瞩目，日本企业在中国和泰国面临劳动力问题，大量日本企业考虑利用 TPP 发展的可能性等等。

## 美国通过 TPP 需要多长时间 ..... 18

导读：跨太平洋伙伴协议（TPP）是今年备受瞩目贸易协定，然而该协定至今仍未签署。本文通过对美国过去贸易协议的对比，归纳了影响协议签署时间的几个主要因素，并对之作

出了可能的解释。

## 脱欧专题

### 英国脱欧后的贸易政策路径 ..... 21

导读：上个月英国的脱欧公投使得贸易政策制定权重新回到英国政府，制定新的国内制度以及贸易和其他国际经济政策是摆在英国政府面前的艰巨任务。本文认为英国应最开始与澳大利亚、加拿大、新西兰和美国，或者是韩国、日本等发达国家签订贸易协定，避免与大型发展中国家（如中国和印度）进行贸易协商，并将议题集中在原则性的核心问题上，从而将协商时间控制在一至两年内，避免因复杂、争议性问题延缓协商进程。

### 欧盟成员国身份为何在贬值 ..... 25

导读：越来越多的欧盟成员国想以自己国家的身份在全球问题上发表意见，而不是通过欧盟来统一发表观点。英国脱欧可以缩短英国政府和全球市场领导之间的责任链条。脱离欧盟之后，英国可以就监管、标准和规则等问题更多地表达自己的意愿，英国可以更好地捍卫自己的权利。

### 英国脱欧对中国的短期和长期影响 ..... 27

导读：文章采用情景模拟法，分析英国脱欧对中国的短期和长期影响。作者认为，在当前欧盟不发生重大变化情形下，中国与欧盟以及英国的短期贸易和学生交流不会受到脱欧的影响。但是，中国与欧盟自由贸易区协议的谈判进程将会放缓，中国对英国的投资以及伦敦作为欧盟最重要离岸人民币中心的地位将会下降。

## 战略观察

### 南海裁决之后日中关系新阶段 ..... 29

导读：南海仲裁之后，中国采取了一些激进措施。本文认为，中国应该采取温和且负责的外交政策，以避免给日本机会参与到中国南海争端事件。同时，日本也应该探索新的外交政策，改善双边关系，扩大日本对亚太地区稳定的贡献。

### 美韩联合军演的重要性与发展方向 ..... 32

导读：2016年2月到4月，韩美两国举行了代号为“关键决断”和“鹞鹰”的军事演习，其规模为美韩同盟有史以来最大。本文意在阐明美韩联合军演对朝鲜半岛的稳定局面是重要且必要的。

### 如何反制普京对西方的颠覆 ..... 34

导读：作者认为俄罗斯正在通过诸如通过网络间谍活动、令运动员服用禁药这类方式在国际上制造混乱，以此为自己争取更高的国际地位。作者指出西方国家应采取外交手段揭露俄罗斯的行动、并减少对俄投资，最终迫使俄罗斯因受孤立而变得更合作。

### 武器出口使俄罗斯增加了在中东的政策影响工具 ..... 36

导读：2016年7月20日英著名智库皇家国际事务研究所网站发表文章《武器出口使俄罗斯增加了在中东的政策影响工具》，作者分析了俄罗斯目前在中东军火市场上的情况，并结合国际时事阐述了俄罗斯可能利用军火贸易发挥在中东地区的大国作用。

本期智库介绍 .....	38
--------------	----

## 美国退出 WTO 的后果

Pedro Nicolaci da Costa 和 Cathleen Cimino-Isaacs/文 申劭婧/编译

导读：美国共和党总统候选人特朗普在最近对美国贸易政策的攻击中，威胁将要退出有 163 个成员国的世界贸易组织（WTO）。美国是 WTO 的创始国，也一向致力于推动 WTO 的发展。特朗普周日对全国广播公司（NBC）表示，要么重新谈判，要么美国就将退出 WTO。那么美国退出有什么后果？编译如下：

### WTO 是什么？

WTO 是全球性的贸易机构，最初致力于为全球商业制定规则，为 163 个成员国解决纷争，并为降低贸易壁垒提供一个谈判的国际论坛。根据组织章程，它的目标是“帮助商品和服务的生产者，出口商和进口商进行交易”。WTO 成立于 1995 年，前身是二战后的关税和贸易总协定（GATT）。该组织表示，“根本上，WTO 是一个各个成员国政府试图解决互相之间贸易问题的地方”。

目前，WTO 包括了全球 98% 以上的贸易，新成员也不断申请加入。其原因就是获得新兴市场的非歧视入口，完成政治上有争议但是重要的国内经济改革，以及最重要的，获益于一个基于规则的贸易系统的安全性。

在 2015 年 9 月的彼得森国际经济研究所（PIIE）的评论中，WTO 总干事阿泽维多提醒公众，美国“在构建多边贸易体系的历史上发挥了重要作用……这种领导力在未来至关重要，这是毋庸置疑的”。

### 如果美国退出将发生什么？

PIIE 的贸易专家表示，美国的退出将颠覆 60 年的贸易外交政策，后果将是灾难性的。

首先，美国作为出口商将失去重要的全球市场。

PIIE 的高级研究员杰弗里·斯科特说，“离开 WTO 最大的风险是失去 163 个国家的最惠国待遇；其他出口商可以在这些市场取代美国的出口地位，而这将带来美国最具竞争力和盈利能力公司工作的流失。”

最关键的是，美国将面临失去所有国家最惠国待遇地位的现实风险。目前，美国只与 20 个国家签订了自由贸易协定（FTAs），也就是说，美国公司以零或者很低的关税享有这些国家市场的优先进入权，很少有特例。然而，美国的自由贸易协定只覆盖了美国全部双边商品贸易的 40%，剩余的 60% 是与非自由贸易伙伴。美国依靠非歧视的 MFN 关税进入这些市场，而这是国家在 WTO 的支持下同意实施的。换句话说，如果美国退出 WTO，世界上的国家将不再需要对美国使用 MFN 税率，并可以将税率上升到任何水平。

正如 PIIIE 的柴德·布朗解释的那样，“美国出口商在全球市场与中国、墨西哥、韩国或者其他国家出口商竞争时，将面临更大的成本劣势障碍”。也就是说，退出 WTO 的决定和美国的其它贸易协定将使得美国公司失去全球 96% 的消费者。

第二，美国将会放弃保卫这个它一手创建的、基于规则的体系的权利，同时失去一个解决贸易争端的重要论坛。WTO 不仅是市场准入，它在监管和促进规则实施方面也具有关键作用。WTO 被批评在最近的贸易协商过程，即多哈谈判中过于拖沓，但是它解决争端的功能被广泛认可为最重要的成就。2015 年，WTO 自成立以来解决了 500 项争端——其中 282 项进入诉讼阶段。美国是这套体系的主要使用者之一，它是超过 100 起诉讼的原告，是所有成员国中最多的。当然，另一方面，美国也被其他成员国起诉最多。美国提起诉讼的许多案子牵扯到主要贸易伙伴的贸易行为，如中国有关优惠税率和其他有利于中国公司的举措，出口限制以及缺少知识产权的保护法等问题。

当然，WTO 之外，美国也可以通过单边提高关税和继续使用反倾销的权利来保护和支​​持本国生产商，从而对贸易伙伴实施报复。但是整体上，最具竞争力的美国公司将因为 MFN 权利的丧失而大受打击，因为这意味着美国出口国外市场更高的关税，由于国外原料的减少而提高的国内生产成本，缩小的销售额，以及更少的就业机会。

### 这会影​​响其他贸易协定吗？

美国的 20 个自贸协定伙伴主要是小经济体。但是对于名单上的大经济体来说，特朗普已经暗示他将撕毁像北美自由贸易协定和美韩贸易协定之类的条约。正如我们提到的，与单独的一个 WTO 条约相比，这些条约意味着美国能更好地进入这些特定市场，在劳动力、环境、投资和知识产权等方面拥有更高标准的贸易伙伴。

### WTO 的领导会有什么改变？

就算美国离开，WTO 也会继续存在，但是这会带来重要的地缘政治改变。PIIIE 的格里·赫夫鲍尔说：“美国的离开将使得世界贸易系统的领导权转移到中国身上”。

鉴于两位总统候选人都已经对在美国与其他 11 个国家之间的开展跨太平洋伙伴关系（TPP）表达了反对，这已经成为一个主要问题。中国正在积极与日本和韩国一起推动并行区域贸易倡议——区域全面经济合作伙伴关系，并且正雄心勃勃地推动如亚洲基础设施投资银行的建立和一带一路战略的开展等经济举措。



WTO 面临着最近几年来严重的倒退。赫夫鲍尔和斯科特在论文中点明了 WTO 应该怎样把“趋势”变成“协定”。重要的是，它在 2013 年的贸易促进协定中重新获得了一些前进的动能，并且在 WTO 成员子集中部门协定方面取得进步，比如信息技术，环境产品和服务。在这些行业中的美国公司和工人一直获益于本国设计生产的 IT 产品的低关税，比如高科技医疗器械，半导体，可再生环境产品等。

特朗普认为他可以重新谈判出更好的贸易协定，但事实并非他想象的这样，美国不可能与其他 162 个成员国重新协商 WTO 的条款和条件。在这个关键时刻放弃 WTO 将严重削弱过去几年来的增长进程，实际上也削弱了美国过去几十年来在全球贸易中的统治力。

---

本文原题为“US Exit From WTO Would Unravel Global Trade”。本文作者 Pedro Nicolaci da Costa 为彼得森国际经济研究所的编辑，Cathleen Cimino-Isaacs 为彼得森国际经济研究所的研究助理。本文于 2016 年 7 月刊于 PIIE 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 美联储不正常的“常态化”

David J. Stockton/文 张舜栋/编译

导读：去年 12 月，美联储曾预计要在今年进行 4 次加息，而迄今为止美联储尚未在 2016 年内宣布任何加息决定。美联储为何做出这样的决定？今后美联储将参考哪些因素，来决定加息的时间？本文给出了分析，编译如下：

几乎可以断定，美联储不会在本次会议中决定加息。也就是说，这将会是联邦公开市场委员会（FOMC）连续第五次拒绝加息。在去年 12 月首次加息时，美联储预计今年还将会有 4 次加息，从而使基础利率趋于“常态化”。现在看来，今年可能最多只会有两次加息，而更可能的情况是仅剩一次加息。美联储希望通过基础利率的“常态化”，使得利率水平回归到能够在长期充分保障就业和物价稳定的水平。然而，正如大萧条之后的恢复时期曾发生过的许多案例那样，本次“常态化”的过程必将相当不正常。

在去年加息时，美联储解释说眼下有步骤的加息是为了避免未来过热的经济形势诱发步骤过快的加息。过快的加息可能导致严重的金融动荡，并增加衰退的风险。然而，美联储现在恐怕宁愿承担这些风险。这是因为，美联储去年高估了当前经济形势的后劲，当时，美联储官员认为来年的经济增速将上涨 2.5 到 4 个百分点。然而，现在看来美国的经济增速恐怕只有 2%，这还是建立在今年一次加息都没有的基础之上。因此，现在的经济一点也不过热，因此并不急需紧缩的货币政策。

另外，目前的通胀率看起来也不怎么高。核心消费者物价指数今年逐渐涨到了 1.5%，但这可能仅仅反映了早先美元升值和石油价格下跌带来的双重作用。而在未来最有可能引发通胀的，是紧缩的劳动力和产品市场所带来的菲利普斯曲线斜率的增大。不过，近年的研究表明目前这一斜率还非常之小，而通胀对这一变量的变动尚不敏感。因此，急剧的通胀也就不太可能发生。虽然工资水平在逐渐提高，但这一过程也需要一定的时间才会对物价水平产生影响。另外，随着收入中劳动占比的下降，工资的上升也不一定会引起过高的通胀。同时，高工资也可能进一步提高就业率，从而对美国走出萧条产生积极影响。因此，即便美国经济会过热，所带来的作用也不都是负面的。

美联储对利率上调保持谨慎的另一个原因是：美联储并不确定，为了最终达到“常态化”的目标，利率应该上调到什么水平。去年 12 月，FOMC 估计为了达到“常态化”，基础利率应当回到 3.5% 的水平。而到了今年 6 月，这个数字已经下调到了 3%。因此，即便是连续 7 个月不加息，美联储对未来利率的预期也已经明显地下降了。这意味着当前的货币政策并不像大家想的那么具有调节性。

在美国和许多发达国家，投资之疲软已经远远不能用基本面来解释。或许，其中一个原因是近年来世界上接连不断发生的一系列动荡事件为全球经济复苏蒙上阴影。英国脱欧对美国经济或许并没有本质性的影响，因为美国与英国的外贸联系相当有限，而此举对美国的欧元需求也影响有限。然而，英国并不是唯一想要脱离欧盟的国家，其他国家潜在的分离倾向可能对美国经济进一步带来不利影响。英国脱欧对美国带来的负面影响主要是打击了投资者的信心，这一影响或许看起来不大，但也无疑对本已脆弱的增长前景预期带来了雪上加霜的作用。美联储尚不知道这一事件会对美国造成多大程度的影响，但不利的信号是很明显的。

所有这一切表明，美联储并不会无止境地等待下去。未来几年，基准利率将会升高，而经济增速也会保持在 2% 以上。因此，劳动力市场的情况将继续改善，而失业率也会比如今的 4.9% 降得更低。这样一来，通胀将逐渐达到美联储 2% 的政策目标。因此，美联储将会逐渐以不正常的步伐执行其“常态化”的货币政策，可以预见的是，美联储将依靠统计数据，而非日程表来开展这一工作。对于美联储而言，早先那种“需要采取措施以避免经济过热”的论调已经让位给了“不能过快上调利率，以免打击国家的经济复苏”的理论。这看起来倒是一个很好的决定。

---

本文原题为“Nothing Normal about this ‘Normalization’”。本文作者 David J. Stockton 为彼得森国际经济研究所（PIIE）高级研究员。本文于 2016 年 7 月刊于 PIIE 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 2016 年基金组织外部风险报告

### ——新的外部评估显示 2015 全球失衡扩大

IMF /文 侯书漪/编译

导读：受全球危机的影响，全球失衡再次扩大。增长的、持续的过度失衡表明，一个更平衡的政策措施是必要的。而当经济下行风险出现时，全球应该共同努力。编译如下：

- 受全球危机的影响，外部失衡在缩小后再次扩大
- 一个更平衡的政策组合是必要的，且需要更多地依赖财政和结构性政策
- 如果全球需求进一步放缓，共同的政策行动将是必要的

受全球金融危机的影响，外部失衡减小后在 2015 年再次扩大。根据国际货币基金组织（IMF）的一个新的分析，各国应该采取措施，在不影响全球需求的前提下降低过度失衡。

2016 年对外部门报告（ESR），是该项目第五次年度报告，分析了最近的事态发展并提供最新的国家外部头寸的评估，包括经常项目余额、实际汇率、外部资产负债表、资本流动和国际储备。

涵盖了世界最大的 29 个经济体（约占全球产出的 85%）的 ESR 由两篇文章构成：一篇强调了全球主题和多边问题的综述，展示了各个经济体如何适应全球图景；一组个体的外部评估，提供了一个更细致的针对国家的具体讨论。

路易斯库贝杜（Luis Cubeddu）——撰写报告的跨部门小组的首席表示，ESR 结合了个体经济和全球的角度来看问题。

库贝杜说，“我们的目标是，在对成员国全年经济情况进行个体评估的基础上，提供一个多边一致的对外部平衡、货币和政策的评价”，并指出，外部流量与存量的失衡可能对全球经济运行产生重大影响。

#### 最新的进展

分析显示，受全球金融危机的影响，外部不平衡缩小并在近几年保持相当稳定之后又再次扩大。2015 年的这些发展主要是由三个因素驱动的。

首先，相对于日本和欧元区，美国和英国的强劲复苏，以及对相关货币政策的预期的分歧导致了 2015 年美元和英镑的强势及欧元和日元的疲软。第二，商品价格的急剧下降，引发了国家间相当大的收入的重新分配。第三个驱动因素是，由于对中国的再平衡过程和美元利率上升前景的关注，新兴市场有了更严格的外部融资条件。这些因素共同促成了经常账户和汇率的调整。

报告发现，不仅仅是全球失衡出现了总体增长，而且是增加到了一定程度，以至于现在经常账户盈余和赤字超过了头寸评估的标准（即，与基本原则和理想政策一致的水平）。全球范围内的过度失衡扩大是由日本和德国的过度盈余，以及美国、英国和一些商品出口经济体（澳大利亚，加拿大，沙特阿拉伯）的超额赤字所导致的，但部分地被主要的新兴市场国家和欧元区债务国之间的过度失衡的缩小所抵消了。

在最近几年失衡没有发生太大变化的背景下，最近全球过度失衡却扩大了。特别是，在减少像德国、韩国、荷兰和瑞典这样的贸易顺差的经济体之间的不平衡上几乎没有什么进展。所观察到的持久的失衡表明，不仅这些经济体的地位在缓慢地移动，而且最近几年处理全球失衡所做的努力还不足够。

### 政策的挑战

增长的、持续的过度失衡表明，一个更平衡的政策措施是必要的。对许多国家来说，尤其是存在过度盈余的国家，这意味着要减少对货币政策的依赖，更多地强调财政和结构性政策。“当负产出缺口和通缩压力持续存在时，虽然货币政策仍应保持宽松，但它不能是政府唯一的手段，” ESR 强调。

报告建议，国内经济低迷的盈余国家需要更多地依靠财政政策的放宽，这将解决他们的产出缺口和外部缺口。这并不是说，货币政策不能使用，但是应该避免对它的过度依赖。同时，当货币政策可行的时候，赤字国家应积极利用货币政策，以减小内外部的差距。而在政策空间更为有限的地方，则有必要更多地依赖结构性政策。在这一点上，报告提供了针对一个国家的国内外情况和特点的结构性政策建议。

### 微妙的平衡

大经济体的产出缺口和外部缺口的当前配置构成了国内外的目标之间的权衡，并且，国家确实需要达到一个良好的平衡。

由于大多数国家的运行还未发挥其潜力，政策将需要仔细检验以确保外部调整不会导致全球紧缩。随着盈余的经济体做更多来支持全球需求，重点是增加需求，而不是转移需求的政策。ESR 表示，全球的努力可能是必要的，尤其是下行风险出现时。

---

本文原题为“New External Assessments Show Larger Imbalances in 2015”。本文是国际基金组织在 2016 年发布的外部风险报告。本文于 2016 年 7 月刊于 IMF 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 长期停滞时代如何协调跨国经济政策？

Gauti Eggertsson 和 Lawrence Summers/文沈仲凯/编译

导读：根据长期停滞假说，当前低利率的现象将延续，成为一种“新常态”。本文认为，对此我们不能仅仅将重点放在每个经济体独立的政策上，还应该在国际环境下考虑货币、财政政策，以及国际资本流动和跨国政策协调的作用。在这样长期停滞的状态下，注入英国退出欧盟以及近期的土耳其暴乱都会产生更深远的溢出效应。编译如下：

美国及其他发达国家复苏乏力，这使得人们重新想到 Alvin Hansen 在 1939 年所提出的“长期停滞假说”，认为工业世界受到储蓄倾向递增，同时投资倾向递减的影响，从而导致均衡实际利率持续降低。而由于央行无法将利率降到大大低于零的水平，这会导致很多问题。不同于 Krugman（1998）、Eggertsson 和 Woodford（2003）的流动性陷阱理论，长期停滞假说并不要求实际利率最终会回到此前的“常态”。

根据长期停滞假说，自然利率可能持续地甚至永久低于零，并不一定会自发地返回原本地“常态”。尽管在几年前这一假说看上去有些牵强，但如今却越发为人认同。受全球金融危机的直接影响，平均长期利率目前低于五年前的水平，且根据金融市场的预测，未来十年美国、欧洲和日本的通胀率将维持在 2% 以下，而真实利率将持续低于 1%。上个月，与日本一样，德国的十年期利率已降至零以下。尽管美国没有步它们的后尘，但我们的研究表明，大量的资本涌入包括美国、德国和瑞士在内的“避风港”将在某种程度上抑制这些经济体的发展。同时，诸如英国脱欧、土耳其政变的事件则将成为这种影响的催化剂。

### 1、分析方法

在此之前，我们已经做了许多研究。在前不久的两篇合作论文中，我们强调对于长期停滞蔓延以及相应政策的溢出效应，真实汇率和国际资本流动有着巨大作用。在第一篇论文中，我们对经典 IS-MP 模型作了微小的改动；在第二篇论文中，我们考察了一个开放的、有着名义摩擦和不完全金融市场的世代交迭模型。因此，前者导向经典教科书下的结论，后者尽管略显笨重，但是当下广泛运用于政策机构的 DSGE 变体模型。两者都表明，当前国家间政策的溢出效应比之以往“常态”其影响更大。以下是两个框架下得出的一些重要启示。

### 2、重要启示

我们的研究表明，长期停滞在国家间的蔓延主要通过两个互补性的渠道。首先，海外需求不足和零利率会导致本币升值，进而使央行通过降低利率来保持总需求与潜在产出一致。这与国际资本市场是独立的，即便两国贸易平衡，不存在借贷关系（或存在借贷零约束），这一机制依然成立。第二条渠道则与资本流动

相关——当一国的储蓄倾向大于投资倾向，在允许借贷的情况下，那些额外的储蓄就会流向另一国家，这会给予资本流入的国家降低利率的压力。当然，后者的影响力决定于资本一体化的程度。由上述两个互补的框架，我们得出了以下三个结论。

- 首先，金融一体化会加剧长期停滞的蔓延。我们的研究表明，对一个处于零利率下限的国家，资本流入对其有很强的负外部性，不利于处理经常账户赤字。同时，资本流入还加剧了储蓄与投资间的不平衡。就美国而言，如果联邦政府先于其贸易伙伴实施紧缩政策，那么很有可能导致大量资本流入美国，从而加剧国内的利率下行压力以避免严重衰退。此外，资本流入美国也可能是因为一些国际事件的影响，比如英国脱欧，或者新兴市场政策不确定性的增加；
- 其次，在开放经济中，比之正常的发展状态，在长期停滞中一国的政策会对其他国家及其政策选择产生不同的影响。总的来说，货币政策及其他提升竞争性的政策会产生负外部性，反之财政政策及其他刺激国内需求的政策会产生正外部性。其核心机制在于，政策本身会影响利率水平，进而影响资本流动，加剧或改善另一国家储蓄投资的不平衡状态。例如，扩张性的货币政策会降低本国利率，从而刺激资本外流，对其他国家产生负外部性，加剧储蓄投资的不平衡；而财政政策则会提高本国利率，使得资本流入本国，缓解了贸易伙伴的储蓄投资不平衡。从积极意义上，这也就解释了为什么在全球危机时，主要靠的是货币政策而不是财政。而从规范意义上，跨国间协同的财政政策会起到更好的效果；
- 最后，应对长期停滞的财政政策与政府长期预算约束并不矛盾。第一，这种政策是自给自足的：在我们的第二篇论文框架中，财政扩张会降低债务 GDP 比。第二，诸如税收一支出或者随收随付制的政策会有积极的影响。第三，一次性的增债会刺激需求，并且这在长期停滞状态下是可持续的；

### 3、未来政策

如果正如大部分人所认为的，对新兴市场国家的信心缺失会减少其资本流入，那些工业化国家无疑会发生经济紧缩。因为给定其利率水平接近于零，外贸赤字的增加不会因为国内利率的下降而显著改善。此外，新兴市场国家的资本外流也与其本身的经济下滑有关，导致发达国家的货币升值。

不同于拉丁美洲在上世纪 80 年代的债务危机，或上世纪 90 年代的亚洲金融危机，当下资本不仅是从新兴市场国家流出，美国利率水平同时也在下降，资产

价格相应上升。而由于零利率下限的约束，利率已经不能再降。因此，比之理论模型或历史经验，如今美国的股票市场对中国的发展状况更为敏感。

在国际经济政策方面，我们的分析表明，对工业化国家，资本流入带来的经济紧缩很难通过货币政策来解决。如果要使得资本重新流向新兴市场国家，则需要结构性改革、官方融资和减轻债务；这些政策在长期停滞状态下尤为重要，然而同时也更难支撑。

此外，我们认为，在当下长期停滞的环境下，各国会系统性地更多选择货币刺激而不是财政刺激来解决问题。不妨这么看，假设一国对于财政和货币刺激本身无差异，那么其贸易伙伴会怎么做？显然，他们会偏好扩张的财政政策，因为这一方面增加了净出口，另一方面也会提高真实利率吸引外资，从而减缓贸易伙伴国内的储蓄投资不平衡。同时，扩张的货币政策一方面提升了本国竞争力，另一方面也会降低真实利率，使得资本外流，两者都会损害贸易伙伴的利益。

现实情况也确实如此，央行一方面有保住经济增长率的压力，另一方面也很担心这样的“货币战争”。真正可行、共赢的做法是：将那些外部性内生，通过协同的扩张性财政政策提升各国的潜在产出，并帮助其他国家实现他们的经济目标。

---

本文原题为“Secular stagnation in the open economies: How it spreads, how it can be cured”。  
本文作者 Gauti Eggertsson 为美国布朗大学经济学教授，Lawrence Summers 为美国哈佛大学名誉校长。本文于 2016 年 7 月刊于 VOX 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---



## 日本企业寻求扩大出口

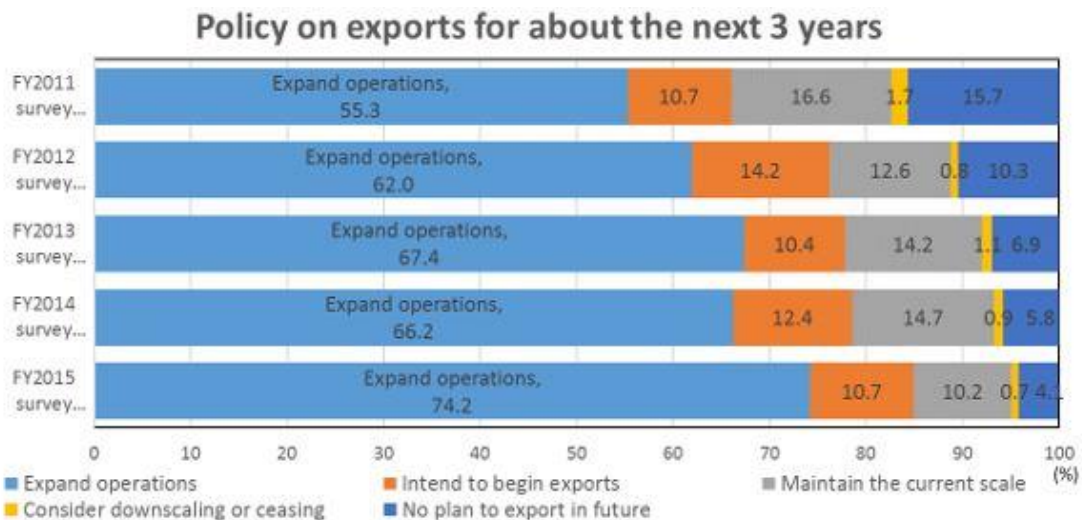
Hirohisa Akahira /文 伊林甸甸/编译

导读：本文为日本贸易振兴会（JETRO）对日本企业国际化经营的第 14 届年度调查结果。本文提出，JETRO 调查结果为日本企业 2015 年在贸易、海外业务拓展计划、自由贸易协定等方面的发展提供了新观点，如日本扩大总体出口的倾向强烈，中国仍然是日本企业最大出口和投资国，美国投资吸引力增加备受瞩目，日本企业在中国和泰国面临劳动力问题，大量日本企业考虑利用 TPP 发展的可能性等等。编译如下：

日本贸易振兴会（JETRO）于 3 月 3 日发表对日本企业国际化经营的第 14 届年度调查结果。这次调查结果为日本企业 2015 年在贸易、海外业务拓展计划、自由贸易协定等方面的发展提供了新观点。

### 一、日本企业扩大总体出口的倾向强烈

图 1 未来三年的出口政策



Source: JETRO, "Results of JETRO's FY2015 Survey on the International Operations of Japanese Firms."

近 75% 的日本企业有扩大出口的倾向，这是 2011 年以来的最高比例，比去年的调查结果高出了近 10 个百分点。如果再包括即将开始出口的大约 11% 的企业，那么对接触外部市场有直接兴趣的日本企业数量将达到近 85%。调查中超过 70% 的企业表示，全球需求增长是他们出口倾向的一个原因。尽管全球经济增长低迷，并且日本对中国出口持续放缓。

### 二、中国仍是日本企业最大出口国

图 2 日本企业排名前五的出口国家/地区

**Top 5 Export Destinations of Japanese exporting firms**

FY2014		FY2015	
Country/Region	ratio	Country/Region	ratio
China	60.7	China	61.2
Thailand	51.8	Taiwan	52.9
Taiwan	50.4	US	50.0
United States	47.6	Thailand	49.9
Korea	45.5	Korea	45.3

Note: Multiple answers, %.

Source: JETRO, "Results of JETRO's FY2015 Survey on the International Operations of Japanese Firms," May 3, 2016, <https://www.jetro.go.jp/en/news/releases/2016/eee841a74234a004.html>.

包括超过 2000 个中小型企业的受调查企业中，中国仍是最大出口国；超过 60% 的日本出口企业称他们出口到中国。然而，2015 年 1 月至 9 月间，日本对中国的出口量比去年同期下降 4.5%。当被问及为什么出口中国放缓，41.4% 的企业表示主要由于中国的需求量减少以及经济衰退，这在日本工业领域的反应尤为明显，比如普通机械（53.4%），钢铁/有色金属/金属制品（53.3%），以及汽车/汽车零件/其他运输机械（53.3%）。

相比较而言，消费产品部门的企业对于中国市场的发展前景更为乐观：调查中半数以上的医疗产品和化妆品公司表示未见需求减少，约 40% 食品和饮料行业的企业表示情况相似。这与中国决策高层的意见一致，如中国人民银行副行长易纲曾强调，中国已经处于从重工业出口导向型经济转型为消费拉动型经济的过程中。根据中国官方数据统计，国内消费贡献了中国 2015 年 GDP 增长的近三分之二，服务业则在 GDP 总量中占比超过 50%。

### 三、中国是最大投资对象，美国吸引力增加备受瞩目

图 3 排名前五的投资目的地

FY2014		FY2015	
Country/Region	ratio	Country/Region	ratio
China	56.5	China	53.7
Thailand	44.0	Thailand	41.7
Indonesia	34.4	US	33.7
US	31.3	Vietnam	32.4
Vietnam	28.7	Indonesia	31.8

Note: Multiple answers, %.

Source: JETRO, "Results of JETRO's FY2015 Survey on the International Operations of Japanese Firms."

意欲扩展海外业务的日本企业表示，不仅是最大出口国，中国还是日本企业的最大投资目的地，其次是泰国。超过 50% 的日本企业表示将在中国扩展业务，超过 40% 的企业将在泰国扩展业务。尽管比例较前几年有所下降，但中国和泰国仍是投资目的地中的的前两名国家。

另一方面，意欲在其他国家扩展业务的日本企业比例上升，如美国（排名第三，比例从 31.3% 上升至 33.7%），越南（排名第四，比例从 28.7% 上升至 32.4%），西欧（排名第七，比例从 18.1% 上升至 20.6%），印度（排名第八，比例从 16.1% 上升至 20.1%）。日本制造业企业在美国投资发展的趋势尤为瞩目。2011 年以来，表示将在美国拓展业务的日本制造业企业数量从 25.4% 升至 40.7%。

81.6% 的受访者表示，日本企业拓展海外业务的最普遍原因是“海外需求的增加”。第二和第三个原因分别是“国内需求的降低”（48.5%）和“客户公司进入海外市场”（36.0%）。

#### 四、日本企业在中国和泰国面临劳动力问题

调查数据还强调了日本企业在新兴市场国家面临的商业环境问题。如上所述，中国和泰国在外国投资目的地中分别位居第一第二，但日本在这两国的企业同样面临劳动力问题的挑战。当被问及当地商业环境的影响因素，回应“人力成本增加”的企业在中国占 50.7%，在泰国占 27.2%。回应“劳动力短缺或招聘困难”的企业在中国占 13.9%，在泰国占 18.6%，与其他新兴市场相比，比例很高。另一项日本贸易振兴会的调查——2015 年日本公司在亚洲和大洋洲的业务条件调查显示，制造业工人基本月薪在中国和泰国分别为 424 美元和 348 美元，两者都高于其他亚洲新兴国家，如菲律宾（262 美元），印度尼西亚（178 美元），越南（185 美元）。中国在“欠发达法律体系”（39.8%），行政程序复杂性（35.1%），

“知识产权保护问题”（49%），“环境污染问题”（21%）等排名上都高居榜首。印度被认为税收制度最为繁琐（26.4%），而缅甸被认为基础设施最为欠缺（53.2%）。

### 五、大量日本企业考虑利用 TPP 发展的可能性

考虑到贸易政策和美日间经济关系，跨太平洋伙伴关系（TPP）是日本企业最大的受益领域之一。调查结果显示，日本企业很乐意利用 TPP 与 TPP 成员国拓展业务，尤其是美国。日本企业对于利用 TPP 与第三国开展贸易也同样感兴趣，比如越南和美国，美国和马来西亚。目前美国和越南、美国和马来西亚之间还没有自由贸易协定（FTA）生效。

---

本文原题为“Japanese Firms Look to Expand Exports: New JETRO Survey Results”。本文作者 Hirohisa Akahira 为来自日本贸易振兴会的战略及国际研究中心访问学者。本文于 2016 年 7 月刊于 CSIS 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 美国通过 TPP 需要多长时间

Caroline Freund, Christine McDaniel /文 安婧宜/编译

导读：跨太平洋伙伴协议（TPP）是今年备受瞩目贸易协定，然而该协定至今仍未签署。本文通过对美国过去贸易协议的对比，归纳了影响协议签署时间的几个主要因素，并对之作出了可能的解释。编译如下：

跨太平洋伙伴协议（TPP）会在今年通过吗？如果不能，那又会在什么时候呢？当英国脱欧已近在咫尺，英美自由贸易协定（FTA）又将会花费多长时间？迄今为止，学界对这些问题的推测与思考还显得相对不足，我们需要从美国过去签署协议的历史来做出更科学的分析。

关于 TPP 的谈判始于 2008 年。协议在今年的早些时候签署，但仍不清楚何时将正式获得批准。美国与巴拿马的自贸协议是美国历史上筹划期最为漫长的一次协议。这一协议从开始筹备到最终完成花了八年半，谈判始于前总统乔治布什，并在奥巴马总统任期完成。对巴拿马用工状况与税收透明度的担忧是这一谈判旷日持久的主要原因。

相比之下，签署最快的是与约旦的自贸协定，这也是阿拉伯国家与美国的第一个自贸协定。这一谈判只用了四个月，整个协议在一年半时间内完成。

通过 20 个美国贸易协定的数据，可以发现实际进程中有一些有趣的细节。尽管有不小的浮动，但平均来看，与美国的自贸协定谈判需要一年半，而最终实现则需要超过三年半的时间。

表 1 美国与其他国家签署自贸协定所需时间(单位:月)

US FTA partner	From launch date to signing	From launch date to implementation
Jordan	4	18
Dominican Republic	6	37
Bahrain	7	30
Oman	10	45
Korea	13	69
Australia	14	22
Israel	15	29
Morocco	16	35
Costa Rica	18	71
El Salvador	18	37
Guatemala	18	40
Honduras	18	38
Mexico	18	31
Nicaragua	18	38
Canada	20	32
Peru	23	56
Singapore	29	37
Chile	30	36
Colombia	31	96
Panama	38	102
<i>Average</i>	<i>18</i>	<i>45</i>

注：开始时间指第一轮谈判，实现时间指协议生效

数据来源：美国贸易代表办公室、国会研究服务、国会图书馆、美洲国家组织以及作者计算

由于样本太少，找到决定性因素变得十分困难，但大多数经济变量并不会在协议签署前导致协议的大大推迟。同时，合作商的规模与发展水平也并未与这些推迟明显相关。与美国贸易联系紧密的国家也并不会会有更长或更短的延迟。其他可能简化谈判的变量，例如语言和贸易的开放度，同样并未与之明显相关。

尽管样本量很小，但在对协议开始与最终签署过程中的这一延迟的解释中，有两个变量是很显著的。

1. 君主制。君主制国家在统计意义上会使得谈判过程缩短半年。只有四个协议花费不到一年就完成，其中的三个分别是巴林、约旦和阿曼。君主更能推动那些他们认为合理的改革。（第四个是多米尼克共和国加入北美自由贸易协定 CAFTA 的谈判，尽管晚加入会更有利，这也许预示着晚些加入 TPP 也会将签署时间缩短）

2. 大选年。在美国总统大选年签署的协议比在其他年份的协议最终花费的时间要少 40%。这一现象可以解释为，前任总统想要吧他们开启的协议完成，这可以被视作他们遗泽的一部分。这种完成协议的紧迫感是实实在在的：有超过一半的协议是在大选年签署的，当然如果 TPP 能够签署，它也会成为其中之一。

对于那些从开始到完成花费了更多时间的协议，决定性因素给予了我们额外的视角。这一过程随着时间增长，在美国市场占据高份额的国家会面临更长的延迟。一个可能的解释为，规则已经变得更加复杂，协议将花费更长的时间来正式批准和生效，特别是很多贸易处在危急之中时。此外，在协议生效的过程中并没有学习，同时当近些年贸易变得愈加有争议，协议的签署变得更审慎仔细。这一数据也并未显示出国会的控制与之的关系。

---

本文原题为“[How Long Does It Take to Conclude a Trade Agreement With the US](#)”。本文作者 Caroline Freund 为彼得森国际经济研究所高级研究员，曾为世界银行中东与北非的首席经济学家，Christine McDaniel 为盛德律师事务所高级经济师，曾为财政部副助理。本文于 2016 年 7 月刊于 PIIE 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 英国脱欧后的贸易政策路径

Simon Lester /文 谢晨月/编译

导读：上个月英国的脱欧公投使得贸易政策制定权重新回到英国政府，制定新的国内制度以及贸易和其他国际经济政策是摆在英国政府面前的艰巨任务。本文认为英国应最开始与澳大利亚、加拿大、新西兰和美国，或者是韩国、日本等发达国家签订贸易协定，避免与大型发展中国家（如中国和印度）进行贸易协商，并将议题集中在原则性的核心问题上，从而将协商时间控制在一至两年内，避免因复杂、争议性问题延缓协商进程。编译如下：

上个月英国的脱欧公投使得贸易政策制定权重新回到英国政府，制定新的国内制度以及贸易和其他国际经济政策是摆在英国政府面前的艰巨任务。

当下的工作是显而易见的。英国必须商讨确定与欧洲（包括欧盟和非欧盟国家）建立何种新的经济关系。与欧盟的关系可以参考挪威或者瑞士的做法，或者像加拿大那样仅与欧盟签订贸易协定。与非欧盟国家的贸易关系，可行的办法是与欧洲自由贸易联盟（EFTA）协商出一个自由的贸易协定（甚至可以考虑成为EFTA的一员）。此外，英国需要决定是否成为欧盟关税同盟的一员，这将极大影响它在制定本国贸易政策上的拥有多大自主权。

同时，英国必须重建与WTO贸易伙伴的关系。英国是关税及贸易总协定（GATT）的初始成员，并在WTO保留成员身份。然而，由于长期以来欧盟代表英国负责贸易谈判，因此英国与欧盟在WTO的身份纠缠不清。英国政府需理清与欧盟的关系，成为WTO中独立的成员。

除了欧洲和现有的国际组织之外，英国的贸易政策可以更加灵活。两个重要的问题是：（1）英国将选择多高的自由贸易程度？（2）英国与欧洲以外的国家将如何进行贸易协商？本文对英国的各个可能的选择进行评估，并提出选择建议。

### 英国脱欧将是自由贸易还是贸易保护主义？

英国脱欧的动因复杂而多样。在贸易政策上同样如此。一些脱欧支持者有贸易保护主义倾向，而其他脱欧支持者坚定地支持自由贸易。

从贸易保护者的角度，英国独立党领袖法拉奇（Nigel Farage）称脱欧之后，针对中国钢铁倾销的贸易保护将更加强烈。同时，他抱怨欧盟采购指令条例道：“无论我们是建一艘军舰还是其他，在欧盟的规则下我们必须将招标同样公开给德国和法国的公司。”相反，从自由贸易的角度，作为支持脱欧的经济学家Patrick Minford认为投票结束后应立即将进口关税降低到零。

那么，脱欧阵营内贸易保护和自由贸易的冲突如何化解？1846年废止的谷物法仍是单边自由贸易的最佳案例。当今的政治局势下，完全自由贸易很难实现，



但是在后欧盟时代,英国官员将继承前辈的观点,促使英国成为自由贸易的赢家。当需要作出贸易保护与否的决断时,英国将走上全面开放和自由的歧途。

### 协商新的贸易协定

当今,自由贸易基本上是一项国际事务。但这些协商的模式不尽相同,不同的国家在贸易协定应包括内容的问题上有着不同的观点。英国在这个问题上毫无经验,因此选项也更多。未来它的贸易协定有两个重要问题:(1)与谁签订?(2)协商什么?

### 与谁签订

如前文所说,英国将与欧盟和其他欧洲国家建立新的关系。这毋庸置疑。然而,问题是,英国应如何选择其他贸易协定伙伴。

为了将最初的贸易协商的价值最大化,英国应该考虑几个因素:(1)哪些国家在经济关系上可以提供更多好处;(2)与哪些国家的协商最顺利;(3)哪些国家在贸易协商上会有最少的外部争议。

为了获取最大的经济利益,英国应该寻找大型经济体作为协商伙伴,从而将最初的贸易协商的影响最大化。

为了确保协商快速、顺利进行,英国应该选择与本国文化和(或)政治观相同的国家。贸易协定经常由于各种分歧而陷入僵局,与英国友好的关系可减少这种分歧。

同时,为了减少分歧,英国应该至少在最初贸易协商时,就避免大型发展中国家,因为他们的廉价劳动力被一些人视为对英国的威胁。这是政治因素决定的,而不是从理性的经济层面考虑。

综上所述,最初贸易协商的最佳候选者为澳大利亚、加拿大、新西兰和美国,或者是韩国、日本等发达国家。在这些国家中,澳大利亚和新西兰更倾向于完全自由贸易。其他国家虽可能不是自由贸易,但他们的市场规模决定了其重要地位。

再来看发展中国家,英国可以通过北大西洋贸易协定将墨西哥纳入进来。但一般情况下,如果英国希望快速、无争议地推进贸易协商,那么需要暂时放缓与大型发展中国家的合作。例如,与中国和印度的协商将招致多个团体的反对。

### 协商什么

这是英国制定新贸易政策的关键问题。目前正在进行的贸易协商跨太平洋伙伴关系协定(TPP),加拿大与欧盟之间的全面经济贸易协议(CETA)以及跨大

西洋贸易与投资伙伴协议（TTIP）已经拖了好多年。英国应避免将协商拖至五年或更长，最好是一到两年内协商成功。

因此，英国应该将贸易协商集中在核心的贸易自由化问题上，省略掉那些复杂、有争议的监管和政府问题，从而加快协商进程。

CETA 的一些章节就并非必要，有几章关于科技贸易壁垒和卫生以及植物检疫的方案是几乎照搬 WTO 已有的规定。尽管加拿大与欧盟之间的投资壁垒有限，但仍有一章关于投资的规定。虽然实现的不多，但仍有关于竞争政策的章节。虽然知识产权保护政策是否比现有政策有效仍存在争议，但仍有关于知识产权的章节。而关于可持续发展、劳动力和环境的章节与自由贸易的相关性不强。

英国不应拘泥于传统的全球经济治理协定，而应该在协商贸易协定时重点考虑自由贸易。包括降低关税、服务自由化以及采购市场开放等。同时，应包含关于特定商品和服务的相互承认规定。

在关税方面，英国应大胆采取所有商品零关税的规定。在权衡各方利益，确定多长时间逐步取消关税的问题上，贸易协商很容易陷入僵局。然而，最简单有利的管事政策是尽快取消所有关税。当然，贸易伙伴可能会拒绝，但英国应将零关税作为起点。如果英国愿意消除所有关税，将给贸易伙伴传递严肃、坚定的信号，从而引导贸易伙伴同样采取零关税的政策。

服务贸易与商品贸易不同，因此关税是不可缺少的。这使得服务贸易协商并不是降低关税那么简单。在服务贸易协商中，英国应将重心放在并不敏感的领域。TTIP 的协商就曾因英国国家卫生署担心受到美国医疗保健公司威胁而受到削弱。英国应确保这些存在争议的领域不在协商的范围之中，应确定一般性原则以及没有争议的规则来确保这一点。

政府采购是商品贸易和服务贸易的交叉领域。以往很多贸易协定都将政府采购开放给外国供应商，英国亦应如此。

除了这些核心问题之外，国内在产品标准和服务质量上的监管也需贸易双方达成共识。但在 TTIP 的谈判中，这些问题存在严重争议，因此在英国的谈判中也很难取得成果。关于特定产品和服务的谈论应留到以后进行。

将贸易谈判简单化，将重心放在关键问题，避免谈判陷入僵局，才能快速推进英国贸易自由化进程。

### **补偿贸易救济措施的机会**

另外一个可以激进的领域是贸易救济，包括反倾销，反补贴税以及保障措施。理想的情况下，英国将很有限的使用这些措施。但实际上，这些贸易措施是当今世界贸易政策的核心部分，英国不太可能舍弃。

然而，为了与亲密贸易伙伴的贸易关系，英国有可能考虑不采用贸易救济。这是有先例的，澳大利亚-新西兰紧密经贸关系协议即是如此。反倾销法是贸易关系的特别问题，被批判缺乏经济解释。新贸易协定的签订是改革的最佳机会，“倾销”经常出现在与发展中国家的廉价劳动力竞争中。如果与贸易伙伴处于统一发展水平，将可以避免低价产品方面的担忧。

在我们前文提到的潜在贸易伙伴中，美国最不可能同意上述建议。然而，澳大利亚和新西兰已经彼此签订相关规定。历史上日本在贸易救济上的措施有限（虽然近几年有所增加）。因此，如果英国提议消除一个或多个贸易救济，其中一些国家也许会同意。

## 结论

英国在建立新的贸易政策上面临一些艰巨任务。首先，它需要聘任贸易协商人员。虽然一些英国政府部门中有这一领域的专家，但是这份工作已经转交给欧盟数十年。英国需要从头开始，这将延缓协商进程。

协商团队将面临多项艰难选择，本文试图探讨英国如何遵循自由贸易的传统进行贸易协商，并给出建议。未来，当英国从与欧盟的贸易关系上独立出来，拿回贸易政策制定权后，还有更多细节值得探讨。

---

本文原题为“After Brexit: Charting a Course for the United Kingdom’s Trade Policy”。本文作者 Simon Lester 为 Cato 贸易政策研究中心的研究员。本文于 2016 年 6 月刊于 CATO 官网。  
[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 欧盟成员国身份为何在贬值

Roland Smith /文 司丹/编译

导读：越来越多的欧盟成员国想以自己国家的身份在全球问题上发表意见，而不是通过欧盟来统一发表观点。英国脱欧可以缩短英国政府和全球市场领导之间的责任链条。脱离欧盟之后，英国可以就监管、标准和规则等问题更多地表达自己的意愿，英国可以更好地捍卫自己的权利。编译如下：

在当代世界，贸易变得越来越全球化。全球化的贸易衍生了一系列的国际机构，从私人部门的规则制定机构 ISO，到类似于政府但在联合国和 WTO 领导下的机构。这些国际机构被称为“全球政府”。根据 Bruegel 智库的观点，这些机构比专门的制度安排更具有安全性和可预测性。这些机构就像搭建了一个平台，让所有的国家无论大小都可以参与规则的制定。它们就像全球的公共物品，而且它们不是单独的一个机构在发挥作用，也不是一个简单的混合机构在发挥作用。而是不同的职能由一系列不同的机构共同执行，它们促进了全球贸易体系的形成，也对欧盟成员国是否退出欧盟产生重要的影响。

如果英国继续留在欧盟，也就意味着英国需要遵从所有欧盟参与谈判的全球规则。面对这些规则，英国政府不能参与如何制定，也没有否决权，甚至很难发表自己的意见。但像挪威、澳大利亚等国家却可以参与谈判全球规则的制定，表达自己的立场。卡梅隆曾经试图改革欧盟，但几乎所有的努力都失败了，以至于在公投运动中欧盟也仅仅提到重新谈判结果。欧盟不可能、也不愿意进行改革，它不是为了成员国的最大利益服务，更像是为了保护这种超国家主权的政治权利机构。

越来越多的欧盟成员国想以自己国家的身份在全球问题上发表意见，而不是通过欧盟来统一发表观点。英国脱欧可以缩短英国政府和全球市场领导之间的责任链条。脱离欧盟之后，英国可以就监管、标准和规则等问题更多地表达自己的意愿，英国可以更好地捍卫自己的权利。反之通过欧盟表达的意见多是微弱的、被扭曲的，乃至可以被忽略的。

当你考虑全球一体化时，你会觉得英国脱欧被孤立是不合时宜的。但是，全球的其它国家在遵守全球统一规则的同时，并没有放弃参与全球规则谈判的权利，在规则制定的过程中及时发表自己的意见。他们的责任链条更短，从国家层面到全球层面仅一步之遥。

而且，可以这样说，如果欧盟不存在，我们并不会着急创建它。即便是存在，我们也不会加入。我们期望英国在国际舞台上充分展现自己，发挥全球领导者的

角色，深度参与全球规则的制定，提高英国的国际影响力，将英国打造成完全开放的全球贸易大国。

欧盟与贸易、合作本身无关，也没有积极地推行多边主义，它只是时代的产物，而那个时代已经一去不复返了。目前欧盟的所为就是掌握更多的权利和资源。在这里，各个成员国间由讨厌变成怨恨，最终变成对民主的侮辱。全球单一市场正在取代欧盟，由于我们不在欧洲并且没必要进行政治一体化，是时候成为一个真正的全球化城市了。

---

本文原题为“Stuck in the middle with EU How global regulators are killing the value of EU membership Reconciling Hayek's and Keynes' views of recessions”。本文作者 Roland Smith 为亚当斯密研究所的研究员。本文于 2016 年 7 月刊于 ADI 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 英国脱欧对中国的短期和长期影响

ALICIA GARCÍA-HERRERO 和 JIANWEI XU /文 郭子睿/编译

导读：文章采用情景模拟法，分析英国脱欧对中国的短期和长期影响。作者认为，在当前欧盟不发生重大变化情形下，中国与欧盟以及英国的短期贸易和学生交流不会受到脱欧的影响。但是，中国与欧盟自由贸易区协议的谈判进程将会放缓，中国对英国的投资以及伦敦作为欧盟最重要离岸人民币中心的地位将会下降。编译如下：

英国公投脱欧给欧洲和世界经济带来震荡。中国也不例外。公投之后，上证指数下跌，人民币对美元出现贬值。但是，与世界其它区域相比，中国所受的影响比较温和。这可能是由于中国的资本账户管制，中国对世界的金融风险敞口较小。

无论任何事件，金融变量都会立刻做出反应，但真正重要的是长期变量。脱欧的关键问题在于脱欧是否会影响中国的全球化战略以及如何影响。中国是欧盟第二大贸易伙伴、重要的出口竞争者以及投资国。在所有欧盟国家中，英国一直是中国重要的经济伙伴。中国想通过英国进一步扩大与欧盟的合作。如果脱欧后，英国的经济与欧盟孤立，这必将影响中国的全球化战略，至少影响对欧盟的战略。我们采用情景模拟法，假设英国和欧盟就他们的经济合作达成协议，与现在情形并无太大区别，分析英国脱欧对中国的短期和长期影响。

### 对国际贸易的影响

脱欧短期内对中国和欧盟以及英国的贸易影响有限。中国与欧盟各国的贸易分布较为广泛。中国与欧盟最大的五个贸易伙伴是德国、英国、荷兰、法国和意大利。其中，英国位居第二，占中国与欧盟贸易的 15.3%。而且，中国与英国的进出口较为平衡。脱欧对中国与欧盟贸易的影响取决于中国出口到英国的贸易有多大比例出口到欧盟。我们采用简单的 OLS 发现，英国出口到其它欧盟国家的增长率与中国和英国贸易增长率正相关。中国对英国的出口增长率每增加 1 个百分点，会导致英国与欧盟其他国家贸易增长 0.6 个百分点。考虑到英国对欧盟的出口每年增加 1.38%，那么中国对英国的出口大约会增加 0.09%。英国脱欧短期中国和欧盟以及英国的贸易影响有限。

但是，在长期，英国脱欧会放缓中国与欧盟的自由贸易区谈判。当前，中国与英国的关系进入了黄金期。卡梅隆在 2013 年访问中国的时候，在欧盟其它国家反对的情况下，仍然提倡与中国建立自由贸易区。中国也希望通过英国进一步扩大与欧盟的合作。英国公投之后，中国需要通过其他国家进入欧洲市场。中国与欧盟建立自由贸易区的目标将会受到更多的障碍。

### 对投资的影响

退欧会降低中国对英国的投资但是会增加中国对欧盟其它国家的投资机会。英国并不是中国进入欧洲市场的唯一渠道。意大利、法国和德国也占据着中国投资欧盟的重要份额。也就是说，虽然英国有语言和金融服务的优势，但是英国吸引外国直接投资的能力也有可能被其它欧盟国家取代。同样，伦敦金融服务的地位也会受到巴黎和法兰克福的挑战。

### 人民币国际化的战略

伦敦将会部分失去其作为中国进入欧盟离岸市场的地位。目前，伦敦是第二大人民币离岸中心，拥有在欧洲最大的人民币资金池。最近几年，中国和英国加大了经济与金融对话，在一系列项目上达成合作，包括促进英国人民币清算中心建设。一旦英国离开欧盟，英国就会失去进入欧洲市场的作用，这会降低对中国金融投资者的吸引力。中国有可能调整其全球人民币战略，重新调整离岸市场中心，比如考虑巴黎和法兰克福以及卢森堡。

### 国际学生交流

中国学生到英国留学不受退欧的影响。英国一直是中国学生留学欧洲的重要国家。留学欧洲的学生超过 50% 在英国学习。由于英语是中国的主要外语，语言障碍将会导致大部分学生不会转向其他国家学习。

总之，在当前欧盟不发生重大变化情形下，中国与欧盟以及英国的贸易和学生交流不会受到退欧的影响。但是，中国对英国的投资以及伦敦作为欧盟最重要离岸人民币中心的地位将会下降。

---

本文原题为“Assessing China’s post-Brexit globalisation strategy”。本文作者 ALICIA GARCÍA-HERRERO 是 Bruegel 的高级研究员，JIANWEI XU 是 Bruegel 的访问学者。本文于 2016 年 7 月刊于 Bruegel 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 南海裁决之后日中关系新阶段

Nozomu Hayashi /文 李笑然/编译

导读：南海仲裁之后，中国采取了一些激进措施。本文认为，中国应该采取温和且负责的外交政策，以避免给日本机会参与到中国南海争端事件。同时，日本也应该探索新的外交政策，改善双边关系，扩大日本对亚太地区稳定的贡献。编译如下：

常设仲裁法院（PCA）于 7 月 12 日否认中国在中国南海主张的主权。根据联合国海洋法公约，法院认为中国主张的涵盖大部分中国南海海域的“九段线”没有法律基础。这一判决看似是菲律宾及其支持者（包括美国和日本）的全面胜利。但现状远没有这么简单。PCA 试图管理中国南海海事的竞争规则，但这一规则缺乏强制约束机制。从长远来看，各方都可以用它来支持自己的战略利益。从短期来看，如果日本和中国可以将裁决作为改善双边关系的机会，将对区域稳定起到积极作用。

### 中国正处于十字路口

中国在这次事件过程中的战略似乎有些奇怪。为了解决中国南海问题上的纠纷，中国与东盟国家于 2002 年同意了行为宣言（DOC）。成员国承诺推进相互信任，不诉诸武力或以武力相威胁。尽管这不具有约束性，但这具有重要的意义，DOC 在中国与其他国家解决多方对话争议仍提供了基础。但中国已经不愿意接受东盟关于更新行为准则（COC）的要求，这将限制成员国在中国南海从事各种活动。

2006 年中国政府根据《联合国海洋法公约》第 298 条，提出包括海域划界的任何争端的排除性声明。这一举动是受到柬埔寨和泰国因柏威夏寺的归属权发生武装冲突事件的影响。1962 年，国际法院接受柬埔寨的主张，命令泰国撤回其在印度庙以及周边海域的军队，虽然这片区域已经在泰国的控制范围内。中国一位外交部官员在 2013 年与东盟的会议上说：“我们的结论是主权问题不应由第三方裁定，我们必须自己控制局面。”

2012 年春，中国允许渔船进入距离菲律宾海岸 250 公里的斯卡伯勒浅滩（黄岩岛），并派海岸警卫船进行保护。中菲海岸警卫船对峙了很长一段时间，这一事件被看作是中国扩大其海洋权的明确证明。但这一冲突促使菲律宾于 2013 年向海牙常设仲裁法院提出上诉。中国似乎并没有预料到这一行为，并且在 5 个月突然转变了与东盟的行为准则的态度。中国虽不情愿，但也于 2013 年 1 月在文莱举办的与东盟的会议上同意发起推进行为准则的对话。然而，菲律宾和包括



美国在内的其他国家已经很清楚中国的野心，有关国家之间的严重不信任开始传播。

由于决定依靠自身力量而非国际法律，中国对待常设仲裁法院的态度是忽视和否认判决结果，同时不参加相关程序。裁决之后，这一策略成为中国知识分子和新闻工作者低声议论的话题。一位中国不愿透露姓名的专家告诉笔者，如果你了解法律的话这一判决是可以预见的，我们政府并没有分析或评估它的政治影响。基于这些不利的后果，我们可以说中国的外交政策是失败的。

纽约时报这样描述，中国对裁决的回应预示着中国将成为什么样的国家——一个遵守国际法律的全球领导者还是通过单方行动对抗周边国家的超级大国。评估这一裁决的意义是一个关键的标准，如果中国进一步出现挑衅性行为，任何一方都不会获益。

自裁决之后，中国人民解放军发出强烈信号，在争端海域部署了军事巡逻队。7月18日，中国人民解放军海军司令员吴胜利在与美国海军作战部长 John Richardson 会议时强硬表态：“我们将永不会中断在南沙群岛（Spratly Islands）的部署”，并表示：“中国将按计划继续推进岛屿的建设工作。”这意味着中国有可能继续这种强硬的态度，并在中国南海海域建设人工岛或建设防空识别区。

这种举动比中国官方近年来的行为都激进，我们需要密切关注它是否会针对其他国家。我们要明白，中国在裁决之后面临着巨大的压力，中国当局在面临合法性批判的同时还需在国内民众面前保持尊严。中国共产党和中央政府很少公开放弃他们的政策，但这不代表他们不会对现有的政策进行修正。这种情况下，菲律宾新领导人的上任对中国是一个宝贵的机会。南海裁决之后，菲律宾总统杜特尔特试图与中国对话，外交部副部长刘振民强调中国密切关注杜特尔特的言论。目前还不清楚刘振民的立场是否与中央政府的立场一致，但这种观点至少已经在中国外交官员中讨论开来。问题是外交部并没有很大的决定权。

### 日本的角色

在南海仲裁之后，中国的一些城市出现民主主义事件。河北和浙江的 KFC 餐厅里聚满了人抵制美国产品。微博显示，北京市政当局在内部发出维护社会稳定的命令。人民日报作为中国的主流媒体，也连续发文敦促人民要理性行为。

这让人想起 2012 年中国和日本关于钓鱼岛之争时的情景。国内突然爆发了难以控制的民主主义事件，日本的汽车零售商和其它商业都受到破坏。这次的民主主义事件虽然没有上次严重，但中国需要谨慎处理，以便于在中国南海事件采取更加务实的措施。日本有责任敦促中国遵守国际法，但日本会非常谨慎。

我们不应该忘记中国声称中国南海背后的历史。中国南海历史上本来就属于中国。面对日本要求中国接受国际裁判，中国外交部发言人声称，日本没有资格参与中国南海事件，日本应该思考其屈辱的历史，无论中国采取什么态度，日本都无权过问。外交部长王毅也表示，日本不是中国南海争端的一个原告，应该避免干涉和蓄意炒作南海争端。

中国也担心，美国，日本和其它相邻国家借此事件强化军事联盟。日本期待与美国和其他国家就增强海军实力和保护钓鱼岛方面加强合作。但是，这次日本的军事出现，并不能维护中国南海的稳定，并有可能引起中日的紧张关系。

今年四月，日本自由民主党副总裁山崎裕塔拜访中国。期间他表示了对南海问题的担忧。根据其代表团成员观点，如果中国南海紧张局势继续发酵，在日本刚通过的新安全法下，日本将派遣自卫队船只到此区域来保护美国舰队。中国南海问题的紧张会改变区域之间的权力抗衡。

中国也意识到南海问题的紧张会给日本更多的理由参与到争端中。这是中国不愿意看到的。这也可能会导致中日关系的进一步恶化。所以，中国需要避免过激的行动。同时，日本也应该探索新的外交政策，改善双边关系。这也有助于缓解日本国内对中国政府的压力，使中国政府采取更加温和且负责任的外交政策。这也可以扩大日本对亚太地区稳定的贡献。

---

本文原题为“A New Phase for Japan-China Ties After the South China Sea Ruling”。本文作者 Nozomu Hayashi 为 CSIS 访问学者。本文于 2016 年 8 月刊于 CSIS 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 美韩联合军演的重要性与发展方向

薛仁晓/文 胡霄汉/编译

导读：2016年2月到4月，韩美两国举行了代号为“关键决断”和“鸢鹰”的军事演习，其规模为美韩同盟有史以来最大。本文意在阐明美韩联合军演对朝鲜半岛的稳定局面是重要且必要的。编译如下：

朝鲜金正恩政权持续进行着核与弹道导弹的开发，并不断制造军事威胁，导致半岛军事紧张不断高涨。朝鲜持续进行着在国际社会中不合法的核开发，为消除因经济状况的恶化引发的国内不满情绪并强调军事成果，周期性地制造一些危急状况。以核威胁为背景的这样一位年轻领导人的军事冒险主义破坏了韩半岛的稳定与和平，蚕食着地区经济动力，甚至催生地区内旧时代式的、冷战式的对立格局。

美韩联合军演对韩半岛的和平与稳定，以及地区秩序的稳定发挥着以下作用。第一，联合军演是在过去的60多年来在维护韩半岛和平与稳定中发挥了决定性作用的韩美同盟的核心组成部分。联合军演的主要目标是检验当韩半岛出现紧急情况时，包括美国本土的美国海外驻军战斗力是否能够迅速有效地被派遣到最前线，并阶段性地熟悉如何按照美韩之间协议的计划击退朝鲜的侵略并恢复和平与稳定。换言之，联合军演是保障美韩同盟实际运行与军事效率的核心机制。

第二，联合军演是遏制朝鲜的强有力的机制。美韩同盟明确了朝鲜的军事挑衅绝不会成功且势必会被击退的事实，一直发挥着彻底遏制朝鲜挑衅的作用。联合军演明确地向朝鲜彰显了美韩同盟的实体，还起到了一种避免让朝鲜做出错误判断的信号作用。

第三，联合军演还有利于应对朝核威胁，消除韩国国民的不安，并确保地区经济的稳定。每年例行的美韩联合军演是显示在韩半岛稳定与和平上美国的安全公约与延伸威慑公约毋庸置疑的确凿证据。

今年举行的“关键决断(KR)”与“鸢鹰(FE)”联合军演为有史以来最大规模的军演。这种规模在一定程度上是在朝鲜的核开发与军事挑衅威胁高涨的情况下对不确定是否会实际发生的朝鲜的威胁做出的军事应对。同时，借此显示美韩两国坚不可摧的遏制态势，军事上警告朝鲜千万不可做出错误的判断。

就像“关键决断”这个名称所显示，KR/FE联合军演是为了表明如果朝鲜断然挑起全面战争，美国与韩国会毫不犹豫地击退朝鲜的坚定立场。通常在2月到4月进行的KR/FE联合军演是典型的防御性军演。

美韩两国共同认识到应彻底切断朝鲜以借助核武器制造危机和进行局部挑衅为乐的状况。但朝鲜实际上不仅一直进行着网络攻击，去年还埋设了木盒地雷，

并炮击韩国对朝广播器，持续进行大大小小的局部挑衅。所以，美韩两国有必要以展示强硬的军事应对态势告诉朝鲜，朝鲜不会在挑衅中获取任何补偿，也解决不了任何问题。可以说通过联合军演形成的美韩两国之间的互操作性与彻底的军事应对态势是最可靠的实质应对手段。。

今后美韩联合军演应该朝着有效应对朝鲜递增的核、弹道导弹威胁与各种局部挑衅威胁的方向发展。朝鲜大幅利用着包括网络攻击的非对称威胁，与此同时还持续开发着无人机等新的威胁方式。美韩联合军演一方面应充实其基本功能，即明确展示实力以告知朝鲜，若进行军事挑衅，其结果只能会是被击退；此外，还应该持续开发和显示有效应对包括核、弹道导弹威胁等新一类威胁的军事部署。

包括 KF/FE 军演的美韩联合军演是遏制朝鲜挑衅并维护韩半岛和平与稳定的美韩同盟的核心组成部分。不仅如此，还为地区稳定提供着基础，包括韩国国民免受来自朝鲜的军事威胁、冒险主义与核开发的危险，维护韩半岛的稳定，以及保障世界经济的活力。此外，还让朝鲜意识到包括核威胁在内的军事挑衅绝不会成功，迫使朝鲜选择无核化道路，在这一点上联合军演有助于实现联合国安理会决议与维护和发展核不扩散体制。

---

本文原题为“Strategic Importance of the ROK-US Combined Military Exercises and the Way Ahead”。本文作者韩国国防研究院前任研究员薛仁晓。本文刊于 2016 年 5 月 16 日韩国国防研究院官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 如何反制普京对西方的颠覆

Martin C. Libicki/文 胡霄汉/编译

导读：作者认为俄罗斯正在通过诸如通过网络间谍活动、令运动员服用禁药这类方式在国际上制造混乱，以此为自己争取更高的国际地位。作者指出西方国家应采取外交手段揭露俄罗斯的行动、并减少对俄投资，最终迫使俄罗斯因受孤立而变得更合作。编译如下：

俄罗斯对民主党和希拉里·克林顿的竞选组织进行的明目张胆的网络间谍行为，以及在国家层面支持奥运会运动员使用禁药的行为，显示了它以制造混乱作为大国争霸工具的心态。这样的行动把俄罗斯置于比起受尊重的全球性大国来说更像是一头粗鲁的大象的危险之中。

网络战和运动员滥用禁药是莫斯科采取的“积极行动”的一部分，这个积极行动包括宣传、欺骗和颠覆，意在回到苏联时代。

俄罗斯最近的积极举动包括莫斯科对欧洲右翼政党的援助，例如法国的国民阵线，以及通过采用错误的声称阿拉伯移民在柏林强奸一名俄裔德籍女孩的方式来使默克尔总理陷入窘境。在 20 世纪 80 年代，苏联曾经谣传美国在实验室中制造了艾滋病毒并将其蓄意传播开来。

在民主党全国代表大会召开的前夜公布被盗的民主党全国委员会文件可能意味着克里姆林宫准备利用这些材料攻击希拉里·克林顿。在 2011 到 2012 年间，数万名俄罗斯人走上街头抗议弗拉基米尔·普京的统治。他谴责时任美国国务卿的希拉里煽动了示威者。

克里姆林宫似乎认为即便它盗窃了一些内容很关键的电子邮件，华盛顿也会因为畏惧而不采取更多的制裁加以反击。

就算这真的会对选举能产生影响，现在也还不清楚哪个候选人会在黑客行动与泄密事件中受到更大伤害。

俄罗斯安全机构在网络方面是富有经验的。在 2008 年，他们显然渗透了美国国防部的保密网络，即 SIPRNet（“保密 IP 路由网络”，即美军内联网）。也是在这一年，他们在地面入侵之前对格鲁吉亚发动了网络袭击，阻止了第比利斯向世界其他地方讲述自己在这场冲突中的遭遇。格鲁吉亚把数据转移到美国网站之后才恢复了宣传能力。

在 2010 年，俄罗斯黑客渗透了纳斯达克的计算机系统。在 2014 年，一个美国网络安全公司控告一个俄罗斯组织对美国几百家独立公司执行间谍活动。

俄罗斯拒绝起诉或引渡网络罪犯，尽管他们盗窃银行资产并破坏经济。2013 年，在一个美国特工把一个俄罗斯网络罪犯引诱到马尔代夫并逮捕他之后，克里姆林宫发布了针对与美国签有引渡条约的国家的旅游警告。

世界反兴奋剂机构针对俄罗斯运动员使用禁药的调查将减损莫斯科通过夺取奥林匹克金牌而赢来的声誉，约 100 名运动员——即超过俄罗斯国家代表队总人数的四分之一的运动员——被禁止参加里约奥运会。

这一机构的调查揭露了广泛存在的、由国家支持的使用禁药事件，包括掩盖失败的药检结果。反兴奋剂机构报告俄罗斯运动员普遍受到这一持续多年的使用禁药事件的影响，这导致了对俄罗斯运动员在过往运动会上所取得成绩的质疑。

俄罗斯的网络犯罪、奥林匹克禁药事件和其他积极举动有一个共同点：莫斯科不承认不道德行为。

克里姆林宫正在设法将禁药丑闻的责任转嫁到一个意图破坏俄罗斯声誉的国际阴谋上。它同样拒绝牵涉黑客问题。这些丑闻恶化了俄罗斯与西方之间的冷淡关系，使得俄罗斯改善经济行动的努力变得愈发具有挑战性。

外交手段有时生效的很慢，但它的确有帮助。西方国家试图挑起俄罗斯关于加入并执行 2004 年布达佩斯网络犯罪公约的热情。有 49 个国家遵守这一公约，公约使得这些国家协调关于网络犯罪的法律、支持研究机构并加深国际合作。俄罗斯声称这一公约将侵犯它的主权，尽管俄罗斯的网络犯罪已经侵犯了许多其他国家。

否认好战组织滥用网络以招募人员并协调行动是非常危险的。在这一领域，俄罗斯和西方有类似的利益，并且都有能力采取措施。

在 20 世纪 80 年代，里根政府组织了一场公关活动来对抗莫斯科的积极活动。阳光也许仍是最好的消毒剂。克里姆林宫对外国的看法非常敏感，这一点表现在它对政府投资的电视台、卫星和其他宣传手段的大量投资上。

莫斯科挑衅性的积极活动令外国投资者和国际银行发现和俄罗斯贸易要冒更大的风险。伊朗正在接受相似的痛苦教训，因为它在核制裁的阴影下推行严厉的反西方政策。

俄罗斯将决定它自己的主要利益。但如果它寻求成为一个有影响力的强国而忽视了其他利益、导致国际社会减少了对它的尊重，那也不令人意外。

---

本文原题为“[How to Counter Putin's Subversive War on the West](#)”。本文作者为帕迪兰德研究院教授 Martin C. Libicki。本文刊于 2016 年 8 月 1 日兰德公司官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---

## 武器出口使俄罗斯增加了在中东的政策影响工具

Nikolay Kozhanov/文 张麟/编译

导读：2016年7月20日英著名智库皇家国际事务研究所网站发表文章《武器出口使俄罗斯增加了在中东的政策影响工具》，作者分析了俄罗斯目前在中东军火市场上的情况，并结合国际时事阐述了俄罗斯可能利用军火贸易发挥在中东地区的大国作用。编译如下：

莫斯科一直以来都是世界第二大武器出口国，2012—2015年的平均年收入达到了145亿美元。但在过去的十年中，俄罗斯在特意增加其对中东的武器出口，这是俄罗斯重塑在该区域关键角色的总体战略的一部分。

直到最近，俄罗斯仍谨慎地把武器出口作为政治工具使用。但这已经改变了，俄罗斯在中东军火市场份额的增加将使克里姆林宫行事更加果断稳健。中东局势的动荡意味着在未来的几年中该区域将继续作为一个主要的军火市场存在，这将有助于俄国的军火商挑战美国在此地的优势地位。

中东的军火市场对俄罗斯并不新鲜。苏联曾向阿尔及利亚、埃及、叙利亚、伊拉克、伊朗、利比亚、苏丹和也门出口武器。但苏联的解体导致了其武器出口的减少。叶利钦政府推行的私有化政策削弱了俄国的军火工业。

到2012年，俄国在中东武器市场中的地位曾十分脆弱。2003年萨达姆的倒台和2011年卡扎菲的倒台导致了长期代理商们的损失——主要的俄罗斯武器出口商，俄罗斯国防出口公司，估计其在利比亚一地的损失就高达65亿美元。尽管他们努力保持在叙利亚和阿尔及利亚的存在，但整个的交易记录却不是太好。俄国武器制造商几次试图进入海湾地区的军火市场，但因为来自西方对手的竞争而不能立足。

但是叙利亚战争中因俄国武器在战场上证明了其可靠性，使俄国的军火出口得到了复苏。这引起了所有中东国家的兴趣，包括向来依靠西方军火制造商的海湾地区的君主国们。例如2011年，巴林订购了一批AK-103（卡拉什尼科夫自动步枪的出口型），2014年，巴林成为该地区国家中第一个购买俄制“Kornet”反坦克系统的国家。尽管这些交易量并不大，但对俄国政府来说是具有象征意义的：海湾地区的市场现在对他们开放了。

从2011年到2015年，莫斯科和中东国家签署的武器合同贸易量大幅增长，这也归功于俄国人返回之前被美国控制的埃及和伊拉克市场。2014年俄罗斯和开罗签署了一份价值35亿美元的协议，这份协议规定莫斯科要向埃及出售MIG-29M/M2战斗机，Mi-35M攻击直升机，S-300VM防空导弹系统和一套海岸防卫系统。据媒体消息称伊尔库特公司同意于2015年出售给埃及12架苏-30战斗机。

从占有市场份额的角度来看，俄罗斯的相对无原则确是一种优势。美国政府于 2011 年暂停对巴林的军售以避免这些武器被该国当局用于镇压本国人民和影响埃及在 2013—2014 年的政治局势。当 2014 年巴格达急需这些武器来阻止伊斯兰国的扩张的时候美国的缓慢反应更加提醒了其他国家：华盛顿不应成为他们唯一的武器供应者。

俄罗斯的利益不仅是经济上的。俄罗斯联邦法律规定增强俄国在海外的军事政治地位是俄罗斯军工联合体的首要目标，所以俄国无疑会利用军工出口部门来影响中东的均势。

俄罗斯在叙利亚的地位巩固了它在这一地区“变革者”的角色，之前俄国就已策略性的使用了其军工部门。比如，在 2012 年莫斯科决定停止对叙利亚的 S-300 出售帮助莫斯科改善了与特拉维夫的关系。而 2016 年，伊朗部署 S-300 为俄—伊对话的发展铺平了道路。一些人甚至说 2011 年时任总统梅德韦杰夫决定停止对利比亚的武器出口是卡扎菲政权倒台的一个原因。

中东在俄罗斯军火贸易中的具体份额仍不为人知，俄罗斯的海关官员只承认这一地区俄国武器消费者增加的数量。莫斯科在中东的地位仍然不稳固——武器出口不是一个稳定的收入来源，因为数量每年都不一样、进口国的需求也在变化。俄国制造商的现有产能和经济危机也制约了莫斯科进一步增加其市场份额的能力。

但军火出口意味着进口方需要供货方提供服务并升级武器。这至少在买方和卖方之间形成了长期的依赖关系。在这样的情况下，俄国官员对俄罗斯在中东的长期存在十分有信心——就它们的经济 and 地缘政治利益来说。

---

本文原题为“Arms Exports Add to Russia’s Tools of Influence in Middle East”。本文作者为英国智库 Chatham House 学术顾问 Nikolay Kozhanov。本文刊于 2016 年 7 月 20 日 Chatham House 官网。[单击此处可以访问原文链接。](#)

---



## 本期智库介绍

### The Center for Economic Policy Research (CEPR) 经济政策研究中心

简介：经济政策研究中心成立于1983年。它包括七百多位研究人员，分布于28个国家的237家机构中（主要是欧洲高校）。其特点是提供政策相关的学术研究、并关注欧洲。Voxeu.org是CEPR的门户网站，受众为政府部门的经济学家、国际组织等。它的文章多为与政策相关的工作论文初稿，比财经报纸专栏更为深入，同时比专业学术文章更加易懂。

网址：<http://www.voxeu.org/>

### International Monetary Fund (IMF) 国际货币基金组织

简介：IMF于1945年12月27日成立，为世界两大金融机构之一，职责是监察货币汇率和各国贸易情况、提供技术和资金协助，确保全球金融制度运作正常，其总部设在华盛顿。IMF主要通过监督、贷款以及技术援助和培训三大职能来促成国际金融体系的稳定。IMF的工作论文及其他出版物在全球宏观经济政策研究方面拥有巨大影响。

网址：<http://www.imf.org/>

### Brussels European and Global Economic Laboratory (bruegel) 布鲁塞尔欧洲与全球经济实验室

简介：布鲁塞尔欧洲与全球经济实验室成立于2005年，是主要研究国际经济的独立、非理论（non-doctrinal）的智库。致力于通过开放、基于事实并且与政策有关的研究、分析和讨论，对欧洲及全球经济政策制定作出贡献。bruegel的成员包括欧盟各国政府以及一些领先的国际公司。在《2011年全球智库报告》（The Global Go To Think Tanks 2011）中，bruegel在全球（含美国）30大智库中列第16名，全球30大国内经济政策智库中列第9名，全球30大国际经济政策智库中列第3名。

网址：<http://www.bruegel.org/>

### Peter G. Peterson Institute for International Economics (PIIE) 彼得森国际经济研究所

简介：由伯格斯坦（C. Fred Bergsten）成立于1981年，是非牟利、无党派在美国智库。2006年，为了纪念其共同创始人彼得·乔治·彼得森（Peter G. Peterson），更名为“彼得·乔治·彼得森国际经济研究所”。在《2011年全球智库报告》（The Global Go To Think Tanks 2011）中，PIIE在全球（含美国）30大智库中列第10名，全球30大国内经济政策智库中列第4名，全球30大国际经济政策智库第1名。

网址：<http://www.iie.com/>

### Cato Institute 加图研究所

简介：加图研究所位于华盛顿特区，成立于1977年，是美国最具影响力的大型智库之一。加图研究所以古典自由主义传统为思想根基，致力于“扩展公共政策辩论维度”，通过独立、超越党派的公共政策研究和讨论，旨在“恢复小政府、个人自由、自由市场以及和平的美国传统”。加图研究所的政策分析曾经影响过里根政府和布什政府的政策。在《2011年全球智库报告》（The Global Go To Think Tanks 2011）中，加图研究所在全球（含美国）30大智库中列第14名，全球30大国内经济政策智库中列第3名，全球30大国际经济政策智库第8名。

网址：<http://www.cato.org/>

**The Royal Institute of International Affairs Chatham House (Chatham House) 英国皇家国际事务研究所**

简介：英国皇家国际事务研究所成立于 1920 年，位于伦敦圣詹姆斯广场著名的查塔姆大厦内。是目前英国规模最大、世界最著名的国际问题研究中心之一。其宗旨是“推动个人和组织对日益复杂多变的世界进行全面研究，并提供政策参考。”英国皇家国际事务研究所与英国政府、企业、媒体和学术界均有着广泛的联系，对政府的外交政策有一定的影响。在《2011 年全球智库报告》（The Global Go To Think Tanks 2011）中，Chatham House 在全球（含美国）30 大智库中列第 2 名，全球 30 大国内经济政策智库中列第 6 名，全球 30 大国际经济政策智库中列第 4 名。

网址：[www.chathamhouse.org/](http://www.chathamhouse.org/)

**RAND Corporation (RAND) 兰德公司**

简介：兰德公司成立于 1948 年，是美国最重要的以军事为主的综合性战略研究机构。在其成立之初主要为美国军方提供调研和情报分析服务。其后，RAND 逐步扩展，并为其它政府以及盈利性团体提供服务。在《2011 年全球智库报告》（The Global Go To Think Tanks 2011）中，RAND 在全球（含美国）30 大智库中列第 6 名，全球 30 大国内经济政策智库中列第 8 名，全球 30 大国际经济政策智库第 13 名。

网址：<http://www.rand.org/>